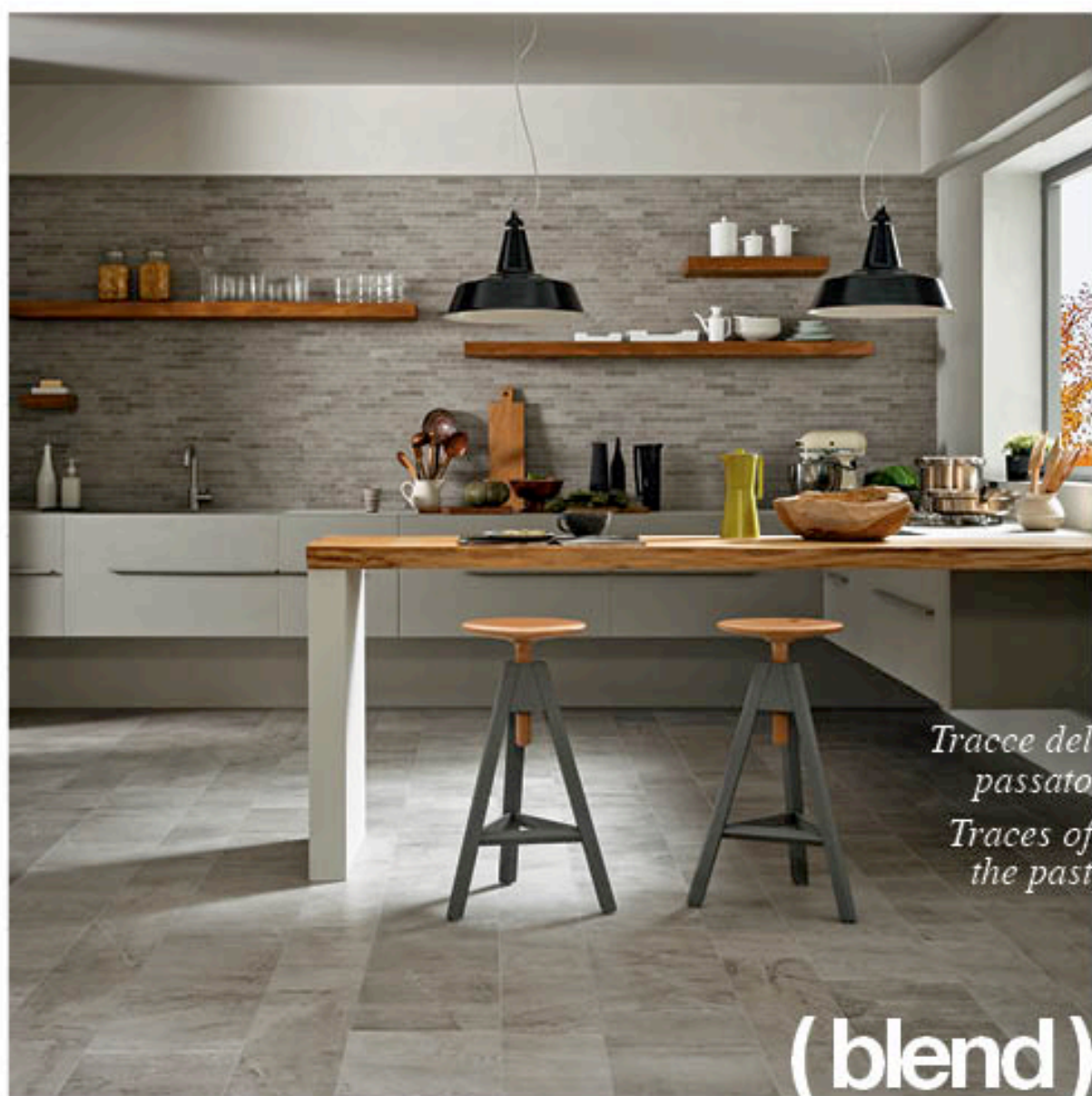


MARAZZI 



## indice

contents / sommaire / Inhalt  
indice / содержание



### contemporary

contemporary / Contemporain /  
contemporary / Contemporary /  
Современный стиль

*cream*  
pag. 5



### urban

urban / urbain / urban  
urban / Городской стиль

*beige*  
pag. 15



### mix & match

mix & match / coordonnable à  
volonté / mix & match / mix &  
match / Стиль "Mix & match"

*brown*  
pag. 11



### chic

chic / chic / chic / chic  
Роскошный стиль

*grey*  
pag. 23

tech-info & plus  
pag. 29

 quality and  
environment  
pag. 31



*Tracce del passato.*

*Traces of the past.*

*Les traces du passé.*

*Spuren der Vergangenheit.*

*Huellas del pasado.*

*Следы прошлого.*

*La collezione rappresenta la voglia di sperimentare nuovi accostamenti staccandosi da stili preconfezionati. L'ispirazione nasce da lastre di pietra che possiedono le caratteristiche vene ed inclusioni della materia naturale, contaminate da stucco e cemento depositati nel corso del tempo. Blend corrisponde all'attuale tendenza dell'interior design "mix and match": via libera all'accostamento di stili, forme e materiali diversi per dare vita ad un ambiente dall'aspetto equilibrato e mai banale, da cui far emergere la propria personalità. Un'atmosfera "urban-vintage" dove eleganza e artigianalità sono i valori base, i dettagli d'epoca si uniscono ad intuizioni di design e l'eccellenza del fatto a mano viene enfatizzata.*

The collection expresses the desire to try out new combinations; the rejection of ready-made styles. The inspiration comes from stone slabs, with their typical vein patterns and inclusions of natural materials, contaminated by plaster and mortar deposited over the years. Blend responds to the current mix and match trend in interior design: no limits to the combination of different styles, shapes and materials to create a design scheme that is attractive but never predictable, reflecting the consumer's own personality. An urban-vintage mood, where elegance and craftsmanship are the core values; period details unite with original design touches and fine hand-made items take pride of place.

La collection veut s'essayer à des nouvelles associations et s'éloigner ainsi des styles « déjà tout faits ». Son inspiration se retrouve dans les dalles de pierre qui possèdent les veines et inclusions caractéristiques de la matière naturelle, contaminées au fil du temps par les dépôts de mortier et ciment. Blend s'aligne sur la dernière tendance de l'interior design, le « mix and match ». Vive les unions de styles, formes et matériaux. L'atmosphère se renouvelle et affiche un aspect harmonieux, jamais banal, où exprimer sa propre personnalité. Un esprit « urban-vintage » où règnent l'élégance et la beauté artisanale. Les détails de l'époque se lient aux intuitions de design, et l'excellence du « fait main » grimpe sur un piédestal.

In neuen Kombinationen, die sich von vorgefertigten Stilen lösen, bringt die Kollektion Experimentierfreude zum Ausdruck. Sie inspiriert sich an Steinplatten, welche die charakteristischen Aderungen und Einschlüsse des Naturmaterials besitzen und im Laufe der Zeit mit Fugenmörtel und Zementablagerungen besetzt wurden. Blend verkörpert den aktuellen „Mix and Match“-Trend des Innendesigns: Bahn frei für die Kombination unterschiedlicher Stile, Formen und Materialien zur Schaffung eines sichtbar ausgeglichenen und niemals banalen Wohnbereichs, aus dem die eigene Persönlichkeit zum Vorschein kommt. In dieser „Urban-Vintage“-Atmosphäre, deren Grundwerte Eleganz und Handwerkskunst sind, vereinen sich die historischen Details zu Designideen und wird die Exklusivität der Handwerkskunst unterstrichen.

La colección representa el deseo de experimentar nuevas combinaciones huyendo de estilos preconcebidos. La inspiración nace de losas de piedra que poseen las características vetas e impurezas de la materia natural, contaminadas por el estuco y el cemento depositados a lo largo del tiempo. Blend responde a la tendencia actual del interiorismo "mix and match": da rienda suelta a la combinación de estilos, formas y materiales varios para dar vida a un ámbito de aspecto equilibrado, jamás adocenado, que refleja la personalidad del propietario de la casa. Una atmósfera "urban-vintage" donde elegancia y carácter artesanal son valores fundamentales, en la que los detalles de época se unan a toques intuitivos de diseño y donde se subraya la excelencia de lo hecho a mano.

Эта коллекция олицетворяет желание испробовать новые сочетания, отказываясь от уже готовых стилистических решений. Вдохновляющим образом стали каменные плиты с характерными прожилками и инородными включениями, испачканные с течением времени затиркой и цементом. Blend отвечает той современной тенденции в дизайне интерьеров, которая известна под названием "mix and match": она дает полную свободу сопоставлению разных стилей, форм и материалов для создания интерьера с уравновешанным и ни в коем случае не банальным характером, который является выражением собственной индивидуальности. В этой частично городской, частично винтажной атмосфере, где эlegantность и ремесленничество играют первостепенную роль, элементы ретро объединяются с дизайнерскими находками, подчеркивая ценность ручного исполнения.



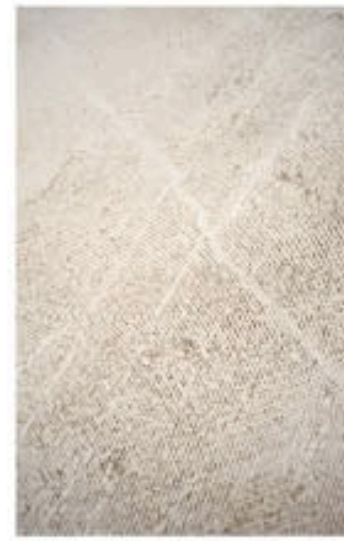


Le ciment et la pierre fusionnent pour donner corps à une nouvelle matière, moderne et originale.



*Dalla fusione di cemento e pietra prende vita una nuova ed originale materia contemporanea.*

The fusion of concrete and stone generates a new, original, contemporary material.



В результате слияния цемента и камня рождается новый, оригинальный, современный материал.

Ein originelles, zeitgemäßes Material mit der Anmutung von Beton und Naturstein.



A partir de la fusión de cemento y piedra cobra vida una materia contemporánea nueva y original.





MH29 BLEND BROWN RETT. 30X120

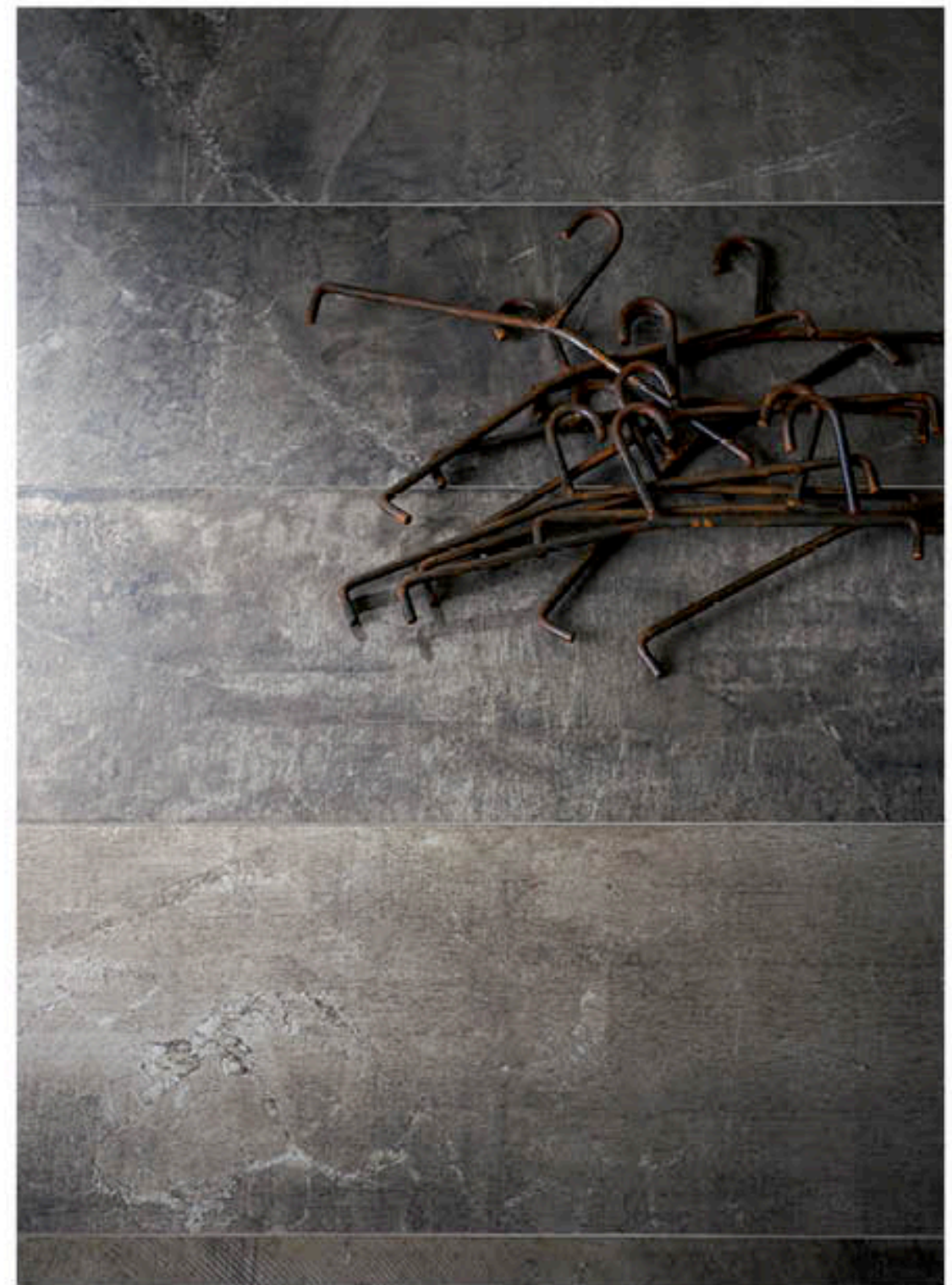
( mix & match )



*Parola d'ordine:*  
 "contaminazione" di stili e  
 materie, dall'industriale al  
 fatto a mano per un'atmosfera  
 dal sapore urban.

The key concept is the  
 "contamination" of styles and  
 materials, from industrial to  
 hand-made, for a mood with  
 an urban flavour.

Le mot d'ordre ? «  
 Contamination » des styles  
 et des matières, du gadget  
 industriel à l'objet fait  
 main, pour dessiner une  
 atmosphère très urbaine.



Девиз в оформлении -  
 смешение самых разных  
 стилей и материалов, от  
 промышленного производства  
 до ручной работы, для  
 создания городской  
 атмосферы.

Die urbane Atmosphäre  
 entsteht aus der  
 „Kontamination“  
 verschiedener Stilrichtungen  
 und Materialien und  
 der Kombination aus  
 industriell produzierten und  
 handgefertigten Stücken.

Palabra clave:  
 "contaminación" de estilos  
 y materiales, del producto  
 industrial a la manufactura  
 para crear un ambiente de  
 aire urbano.





(urban)

MH5L BLEND BEIGE RETT. 20X120  
MH27 BLEND BEIGE RETT. 30X120



*Una grafica sorprendentemente ricca, ricrea un movimento originale ideale per vivere in continuità dentro e fuori.*

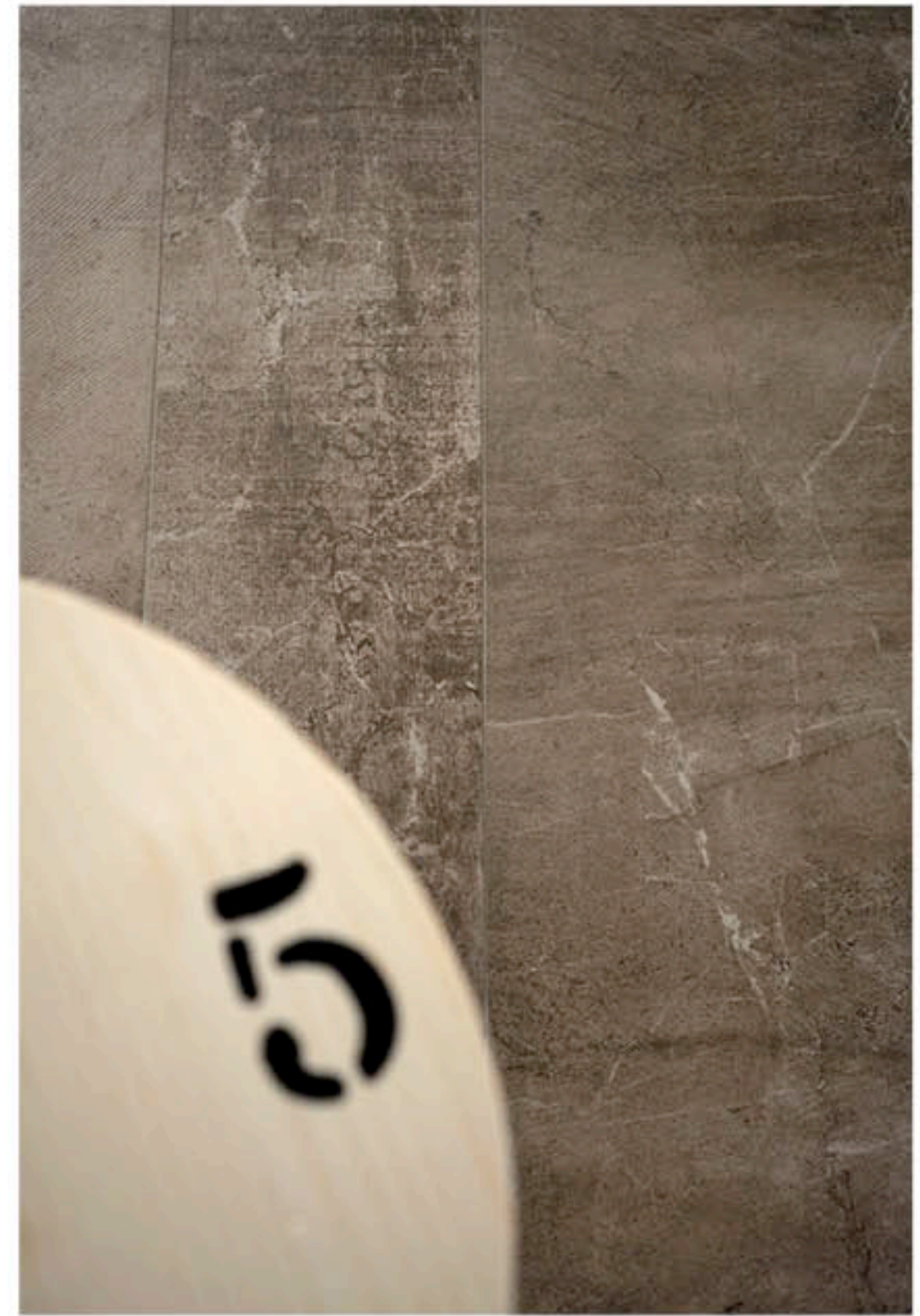
Amazingly rich patterning creates an original variety of surface, ideal for seamless continuity between indoors and out.



Une esthétique incroyablement riche trace un mouvement original qui relie l'intérieur à l'extérieur.



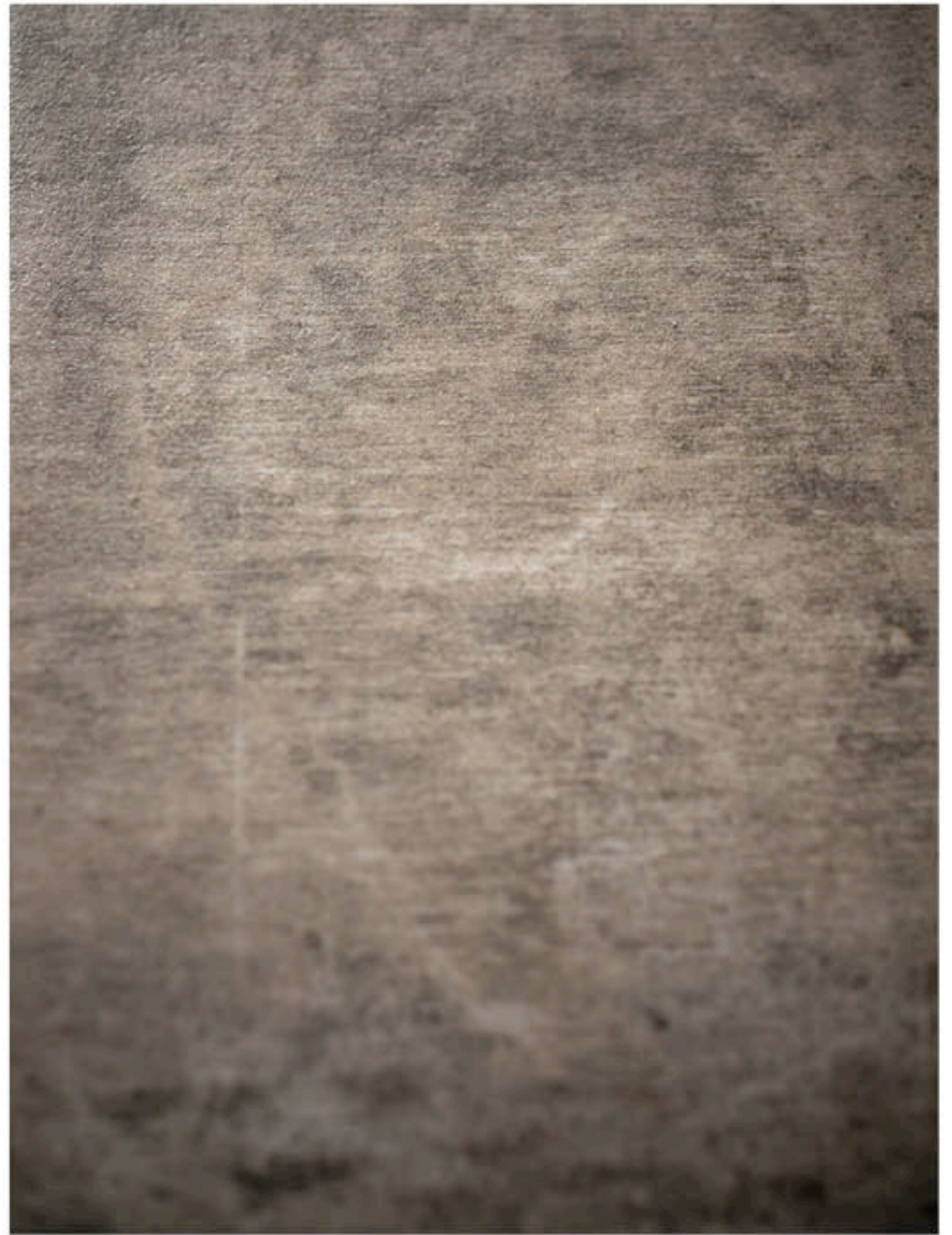
Die ungewöhnlich reiche Struktur schafft eine originelle Bewegung und übergangeloze Verbindung zwischen Innen- und Außenbereich.



На удивление богатый графический мотив создает оригинальное оживление, которое идеально подходит для сочетающегося оформления внутренних и наружных пространств.

Un diseño gráfico sorprendentemente rico genera un original dinamismo, ideal para vivir el interior y el exterior sin solución de continuidad.







MHSM BLEND GREY RETT. 20X120  
MH29 BLEND GREY RETT. 30X120  
MHMF MOSAICO 30X30

(chic)



*Lo spazio cucina diventa funzionale e allo stesso tempo chic attraverso un mix di legno, metallo e materia ceramica.*

The kitchen becomes functional yet also chic thanks to a mix of wood, metal and ceramics.

La cuisine devient non seulement fonctionnelle, mais aussi chic, avec l'union du bois, du métal et de la céramique.



Кухонное помещение приобретает функциональность и вместе с тем роскошный характер при смешивании дерева, металла и керамического материала.

Der Küchenbereich ist praktisch und gleichzeitig schick gestaltet durch den aparten Mix aus Holz, Metall und Keramik.

El espacio de la cocina resulta a un tiempo chic y funcional gracias a una sabia combinación de madera, metal y materia cerámica.





(tech-info & plus)





## ( quality and environment )

*Qualità per Marazzi significa qualità di prodotto, di processo e sostenibilità ambientale, attenzioni che hanno permesso all'azienda di certificare i propri sistemi e i propri prodotti. Durante l'intero processo di produzione, infatti, dall'estrazione delle materie prime all'utilizzo finale delle piastrelle, Marazzi ha sviluppato un sistema di raccolta e di utilizzo degli scarti di produzione, delle acque di lavorazione, delle materie prime in esse contenute e del calore generato in alcune fasi. Una qualità ecologica dell'intero ciclo industriale che permette di limitare il consumo delle risorse naturali e ridurre l'impatto ambientale grazie al ripristino morfologico e vegetazionale delle cave in linea con le direttive ambientali, la gestione controllata dei rifiuti, l'ottimizzazione dei consumi energetici e il riutilizzo delle acque industriali. Marazzi, al fianco di ingegneri e architetti, progetta e realizza sistemi in ceramica innovativi in grado di migliorare la qualità della vita delle persone e il loro rapporto con l'ambiente che le circonda.*

For Marazzi, quality means quality of product, process and environmental sustainability, priorities that have enabled the firm to certify its systems and products. Throughout the entire production process, from raw material quarrying to the final use of its tiles, Marazzi has developed a system for the collection and reuse of reject output, process wastewater and the raw materials it contains, and the heat generated in a number of phases. Environmental quality criteria are applied to the entire manufacturing cycle, limiting consumption of natural resources and environmental impact, through the restoration of quarries' landscape and vegetation in line with environmental directives, controlled waste management, the optimisation of energy consumption and the recycling of industrial wastewater. Marazzi works with engineers and architects on the design and realisation of innovative ceramic systems capable of improving people's quality of life and their relations with their surrounding environment.

Le mot « Qualité » pour Marazzi signifie qualité du produit, du procédé et respect de l'environnement, autant de caractéristiques qui ont permis à la société de certifier ses systèmes et produits. En effet, tout au long du procédé de production, de l'extraction des matières premières à l'utilisation finale des carreaux, Marazzi a mis au point un système de collecte et d'utilisation des déchets de production, des eaux d'usinage, des matières premières contenues dans ces eaux et de la chaleur générée à certaines étapes de la fabrication. Une qualité écologique de tout le cycle industriel qui permet de limiter la consommation des ressources naturelles et de réduire l'impact sur l'environnement par le rétablissement morphologique et par la récupération de la végétation des carrières, conformément aux directives environnementales, ainsi que par la gestion contrôlée des déchets, par l'optimisation des consommations d'énergie et par la réutilisation des eaux industrielles. En collaboration avec les ingénieurs et les architectes, Marazzi conçoit et réalise des systèmes innovateurs dans la céramique en mesure d'améliorer la qualité de vie des personnes ainsi que leur rapport avec l'environnement qui les entoure.

Qualität schließt bei Marazzi Produkt, Prozess und Umwelt gleichermaßen ein. Die Zertifizierungen der Systeme und Produkte tragen diesem Grundsatz Rechnung. Für den gesamten Produktionsprozess, beginnend beim Abbau der Rohstoffe bis hin zum Endverbrauch der Fliesen, entwickelte Marazzi ein Rückführ- und Verwertungssystem für Produktionsabfälle, Prozesswasser, Rohstoffe aus den Abprodukten und der in einigen Phasen erzeugten Abwärme. Die hohe Umweltqualität der Prozesskette begrenzt den Verbrauch von natürlichen Ressourcen und reduziert die Umweltbelastung. Das geschieht durch die Wiederherstellung der Morphologie und Vegetation der Gruben nach den Umweltschutzrichtlinien, das kontrollierte Abfallmanagement, die Optimierung des Energieverbrauchs und die Wiederverwendung von Brauchwasser. Marazzi konzipiert und realisiert an der Seite von Ingenieuren und Architekten innovative keramische Systeme, die die Lebensqualität des Menschen und sein Verhältnis zur Umwelt verbessern.

La calidad para Marazzi equivale a calidad del producto, calidad del proceso y sostenibilidad medioambiental, factores que le han valido a la empresa la certificación de sus sistemas y productos. En efecto, durante el proceso de fabricación - desde la extracción de las materias primas hasta el uso final de los azulejos -, Marazzi ha desarrollado un sistema de recogida y utilización de los residuos de producción, las aguas de proceso, las materias primas que contienen y el calor generado durante algunas fases de producción. La calidad ecológica del ciclo industrial completo permite limitar el consumo de recursos naturales y reducir el impacto medioambiental gracias a la recuperación morfológica y de la vegetación de las canteras, en línea con las directivas medioambientales, la gestión controlada de los residuos, la optimización del consumo de energía y la reutilización de las aguas industriales. Marazzi, colaborando con ingenieros y arquitectos, diseña y realiza innovadores sistemas de cerámica capaces de mejorar la calidad de vida de las personas y su relación con el ambiente circundante.

Для Марazzi качество обозначает качество продукции и производственных процессов, а также экологическую рациональность. Благодаря вниманию, уделенному этим вопросам, компания добилась сертификации своих систем и продукции. Охватывая весь производственный процесс, от добычи сырья и вплоть до конечного использования плитки, Марazzi разработала систему сбора и повторного использования производственных отходов, технологической воды, содержащейся в них сырьевых материалов и тепла, выделенного на определенных этапах. Экологическое качество всего промышленного цикла позволяет ограничивать потребление натуральных ресурсов и снижать воздействие на окружающую среду, благодаря восстановлению морфологии и растительности карьеров в соответствии с экологическими стандартами, контролируемому управлению отходами, оптимизации энергетических расходов и повторному использованию технологической воды. Сотрудничая с инженерами и архитекторами, Марazzi разрабатывает и выпускает инновационные керамические системы, направленные на улучшение качества жизни людей и их отношение с окружающей их средой.



Marazzi Green



**( leed credits )**



*Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazioni LEED®.*

*Blend grazie al contenuto di materiale riciclato contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED® MR4.*

Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, the association that promotes the culture of sustainable, energy-efficient, environment-friendly construction and helps to improve people's quality of life by means of the LEED® certification standard.

Thanks to its recycled material content, Blend is eligible for LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italia. Der Verband fördert die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten, umweltfreundlichen Bauens und trägt durch die LEED® Zertifizierung zu einer besseren Lebensqualität des Menschen bei.

Blend trägt durch seinen hohen Recyclinganteil zur Zuerkennung der LEED® Punkte MR4 bei.

Marazzi Group S.r.l. est membre du Green Building Council Italia, association qui encourage la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique et à faible impact environnemental, dans le but d'améliorer la qualité de vie par la certification LEED®.

Avec son contenu de matériel recyclé, Blend permet d'obtenir les crédits LEED® MR4.

Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible, energeticamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente y que, a través del estándar de certificación LEED®, contribuye a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Gracias a contener material reciclado, Blend contribuye a la consecución de los créditos LEED® MR4.

Компания Marazzi Group S.r.l. является членом Green Building Council Italia - ассоциации, продвигающей культуру экологически рационального строительства, энергетически эффективного, уважающего окружающую среду, внося свой вклад в улучшение качества жизни граждан путем стандартов сертификатов LEED®.

Благодаря содержанию повторно использованного материала коллекция Blend помогает набрать кредиты LEED® MR4.



**( 100% made in italy )**



*Blend, è una collezione 100% italiana. Dalla fase di ideazione fino alla produzione, che avviene in uno degli stabilimenti più avanzati nel campo della tecnologia ceramica. Marazzi trasmette a Blend l'eccellenza e il fascino esclusivo dei prodotti Made in Italy.*

Blend, est une collection 100% italienne, de la phase de conception jusqu'à la fabrication, qui a lieu dans l'un des établissements les plus avancés en matière de technologie céramique. Marazzi transmet à Blend l'excellence et le charme exclusif des produits Made in Italy.

Blend, is a 100% Italian collection. From conception through to manufacture, in one of the ceramics industry's most state-of-the-art plants. Marazzi gives Blend the excellence and the exclusive beauty of genuine Italian made products.

Die Kollektion Blend, ist ein einhundertprozentig italienisches Erzeugnis. Von der Idee bis hin zur Produktion an einem modernen Standorte der Keramikbranche. Marazzi überträgt auf Blend die Spitzenqualität und die exklusive Faszination der Produkte mit dem Markenzeichen „Made in Italy“.

Blend, es una colección 100% italiana. Desde la fase de ideación hasta la producción, que tiene lugar en uno de los establecimientos más avanzados en el campo de la tecnología cerámica. Marazzi le transmite a Blend la excelencia y el encanto exclusivos de los productos "Made in Italy".

Blend, - на 100% итальянская коллекция. С момента разработки до производства, которое выполняется на одном из самых технологически современных предприятий в керамической промышленности. Marazzi наделяет Blend превосходством и эксклюзивным очарованием продукции Made in Italy.

# (blend)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE  
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ

30x120 · 20x120 · 60x60 NATURALE

60x60 · 30x60 LUX

RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER / RECTIFIÉ MONOCALIBRE  
 REKTIFIZIERT, IN EINEM WERKMASS / RECTIFICADO MONOCALIBRE / РЕКТИФИЦИРОВАННЫЙ МОНОКАЛИБЕРНЫЙ



MH26  
 BLEND CREAM RETT.  
 30X120



MH15K  
 BLEND CREAM RETT.  
 20X120



MH12F BLEND CREAM RETT.  
 60X60



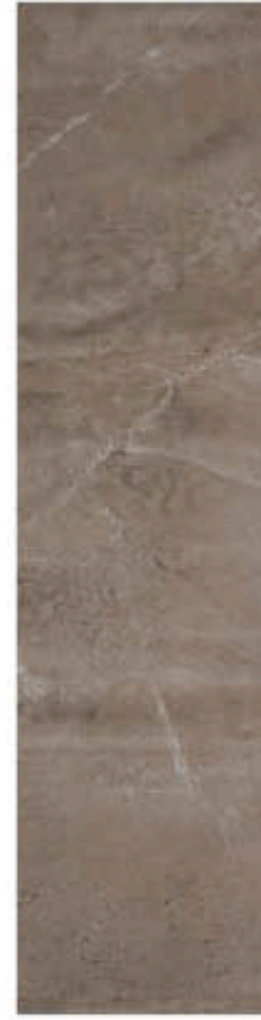
MLTW BLEND CREAM LUX RETT.  
 60X60



MH4D MOSAICO  
 30X30



MLU0 BLEND CREAM LUX RETT.  
 30X60



MH27  
 BLEND BEIGE RETT.  
 30X120



MH1L  
 BLEND BEIGE RETT.  
 20X120



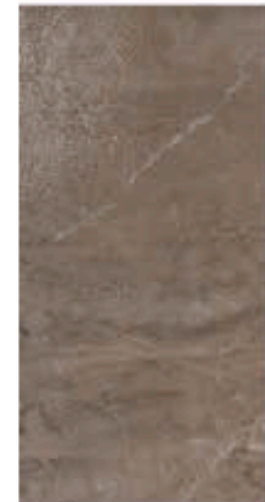
MH2G BLEND BEIGE RETT.  
 60X60



MLTX BLEND BEIGE LUX RETT.  
 60X60



MH4E MOSAICO  
 30X30



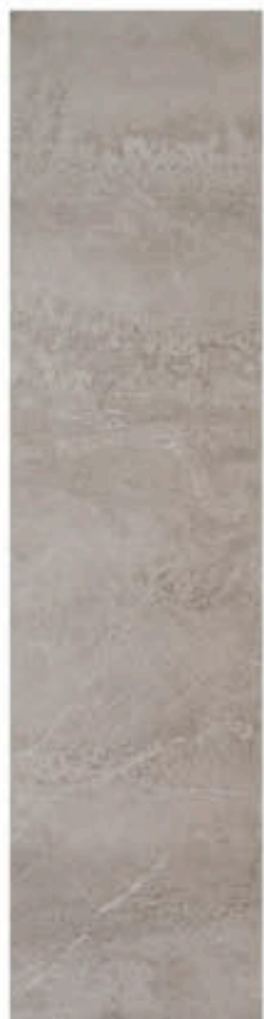
MLU1 BLEND BEIGE LUX RETT.  
 30X60

# (blend)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



MH20  
BLEND GREY RETT.  
30X120

H



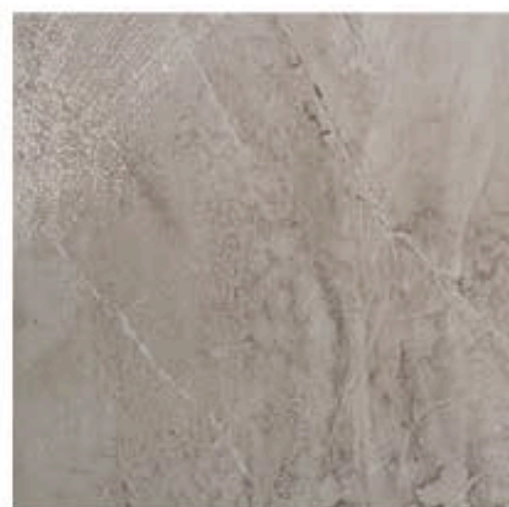
MH15M  
BLEND GREY RETT.  
20X120

H



MH2H BLEND GREY RETT.  
60X60

H



MLTY BLEND GREY LUX RETT.  
60X60

F



MH4F MOSAICO  
30X30\*



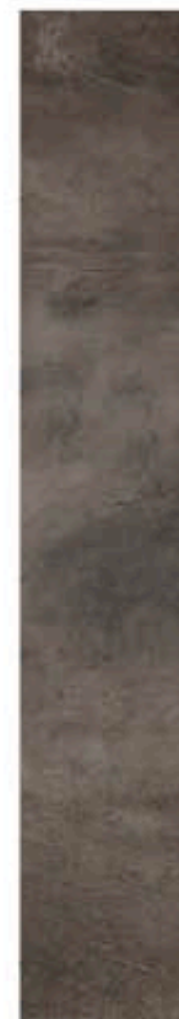
MLU2  
BLEND GREY LUX RETT.  
30X30

F



MH20  
BLEND BROWN RETT.  
30X120

H



MH15N  
BLEND BROWN RETT.  
20X120

H



MH2J BLEND BROWN RETT.  
60X60

H



MLTZ BLEND BROWN LUX RETT.  
60X60

F



MH4G MOSAICO  
30X30\*



MLU3  
BLEND BROWN LUX RETT.  
30X30

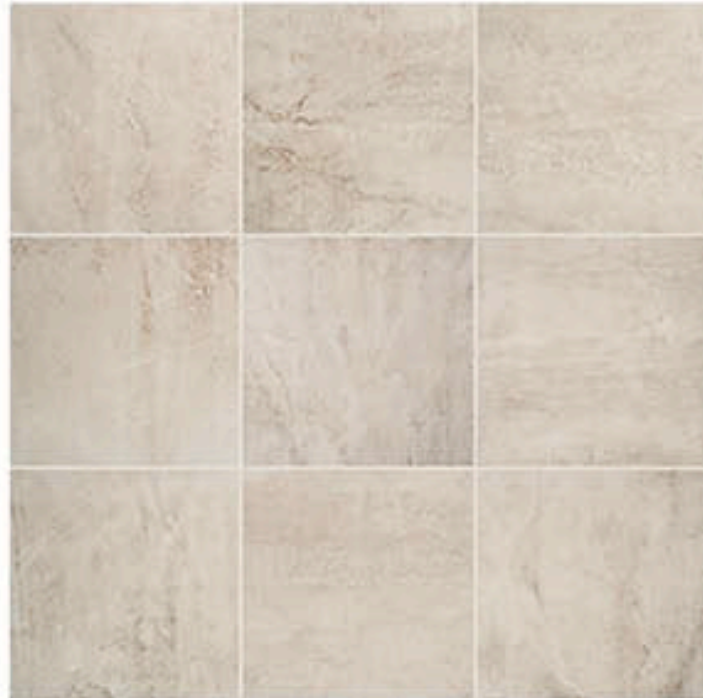
F

# (blend)

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLORBODY FINE PORCELAIN STONEWARE  
 GRÈS CÉRAME FIN COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG  
 GRES PORCELÁNICO FINO COLOREADO EN TODA LA MASA / ГОМОГЕННЫЙ МЕЛКОЗЕРНИСТЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



Fastelle con medie variazioni di tono e disegno / Tiles with a medium variation of colour and design / Dalles avec une variation moyenne de tonalité et de dessin  
 Fliesen mit geringen Unterschieden bei Farben und Muster / Baldosas con una variación media de tono y diseño / Плитка с малыми различиями оттенков и рисунков средней степени



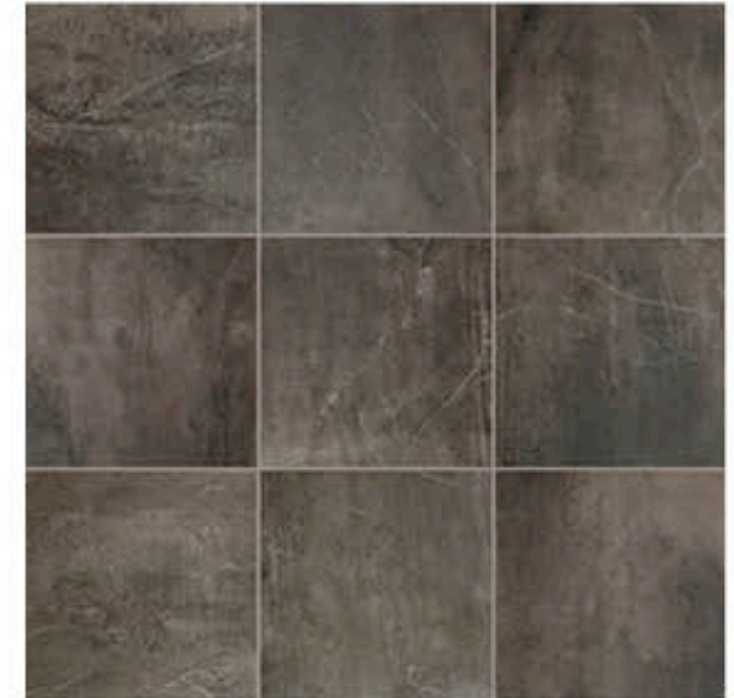
BLEND CREAM



BLEND BEIGE



BLEND GREY



BLEND BROWN

\* Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
 Mosaico mesh - mounted on fibreglass  
 Mosaïque montée sur filat en fibre de verre  
 Auf Glasgewebe geklebtes Mosaik  
 Mosaico ensamblado sobre fibra de vidrio  
 Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

\*\* Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
 Skirting cut from plain tile  
 Plinthe obtenue par découpe du fond  
 Aus Grundfliese geschrittener Bordel  
 Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
 Планка, полученная методом нарезки фоновой плитки

PEZZI SPECIALI SPECIAL TRIMS SONDERSTÜCKE PEZAS ESPECIALES СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВСТАВКИ	BATTISCOPA BT 7x60"	IMBALLI PACKING EMBALLAGES VERPACKUNGEN EMBALAJES УПАКОВКИ	Pezzi Pieces Stk. Piezas Штук	Mq Sq. M Qm Mq Кв. м	Kg Kil.	Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. M Qm Mq Кв. м	Kg Kil.	Spessore Thickness Dicke Espesor Толщина
Blend Cream	BH4M	30x120 Rettificato	3	1,08	23,48	24	26,92	563,72	10,5
Blend Beige	BH4N	20x120 Rettificato	3	0,72	16,95	48	34,56	813,75	10,5
Blend Grey	BH4P	60x60 Rettificato	3	1,08	20,63	40	43,20	825,37	9,5
Blend Brown	BH4Q	60x60 Lux Rettificato	3	1,08	24,82	40	43,20	902,88	9,5
		30x60 Lux Rettificato	6	1,08	24,41	48	51,84	1171	9,5
		30x30 Mosaico	4	0,36	7,36	60	21,60	441,60	9,5
		7x50 Battiscopa BT	15	9 mL	15,00	-	-	-	9,5

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethod Método de prueba Метод испытаний	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Messeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Value Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévises Vorgeschene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
Assorbimento d'acqua in % Water absorption in % Absorption d'eau en % Wasseraufnahme in % Absorção de água em % Водопоглощение %	ISO 10545-3	%	≤ 0,05	≤ 0,5 Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchster Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%	
Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensionen Размеры	ISO 10545-2			N ≥ 15 cm	
Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Longitud y anchura Длина и ширина				± 2 mm ± 0,5%	
Spessore Thickness Épaisseur Stärke Espesor Толщина				± 0,5 mm ± 5%	
Rettifinità degli spigoli Edge straightness Rectitude des arêtes Gewandrigkeit der Kanten Rectitud de los cantos Прямолинейность кромок		mm	%	± 1,5 mm ± 0,5%	
Ortogonalità Orthogonality Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ortogonalidad Ортогональность				± 2 mm ± 0,5%	
Pianità Flatness Planéité Ebendigkeit Planidad Плоскостность				± 2 mm ± 0,5%	UNI EN 14411-G
Aspetto Appearance Aspect Aspect Аспект Внешний вид				100%	≥ 95%
Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Сопротивление изгибу	ISO 10545-4				
Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Прочность на разрыв		N/mm <sup>2</sup>	≥ 35	Valore singolo minimo 32 Minimum single value 32 Valeur unique minimale 32 Geringer Einzelwert 32 Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32	
Sforzo di rottura Breaking strength Force de rupture Bruchlast Esfuerzo de rotura Прочность		N	≥ 1300	≥ 1300	
Resistenza all'abrasione profonda Resistance deep abrasion Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm <sup>3</sup>	120-150	≤ 175	
Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12				In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme n° EN ISO 10545-1 Genies EN ISO 10545-1 De conformidad con la norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1

	Metodo di prova Testing method Méthode d'essai Prüfmethod Método de prueba Метод испытаний	Unità di misura Measurement unit Unité de mesure Messeinheit Unidad de medida Единица измерения	Valori Tipici Medi Average Typical Value Valeurs Moyennes Typiques Typische Durchschnittswerte Valores Típicos Medios Средние типовые значения	Valori limite previsti Established limits Valeurs limites Prévises Vorgeschene Grenzwerte Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard Norme de référence Bezugsnorm Norma de referencia Стандарт для справки
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux chocs de température Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen Resistencia al choque térmico Стойкость к температурным перепадам	ISO 10545-9				Resistente Résistant Beständig Resistente Стойкий In accordo alla norma EN ISO 10545-1 In accordance with the en iso 10545-1 standard conformément à la norme n° EN ISO 10545-1 Genies EN ISO 10545-1 De conformidad con la norma EN ISO 10545-1 В соответствии со стандартом EN ISO 10545-1
Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient Coefficient de dilatation thermique linéaire Linear Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного температурного расширения	ISO 10545-8	MK <sup>-1</sup>		≤ 9	Metodo di prova disponibile Test method available Méthode de contrôle disponible Verfügbare Prüfmethod Método de control disponible Испытание доступно
Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14				Classe 5 Class 5 Classe 5 Kategorie 5 Класс 5 Classe 3 minimo Class 3 minimum Classe 3 Categorie 3 minimo Минимум Класс 3 UNI EN 14411-G
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscinas Стойкость к бытовым средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13				UB Minimo UB Minimum UB Minimum UB Minimum UB Minimo
Resistenza agli acidi ed alle basi Resistance to acids and bases Résistance aux acides et aux bases Säure- und Laugenbeständigkeit Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам					Valore dichiarato Value declared Valeur déclarée Erklärter Wert Valor declarado Заявленное значение ULA UHA
Resistenza del colore alla luce Colour resistance to light exposure Résistance des couleurs à la lumière Lichtechtheit der Farben Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светоустойчивость цвета	DIN 51094				Non devono presentare apprezzabili alterazioni di color. No sample must show noticeable colour modifications. Aucun décoloration doit présenter d'altérations appréciables de couleur. Kein Muster darf deutliche Farbveränderungen aufweisen. Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. Не должны обнаруживаться существенные изменения цвета. Conforme Complies with the standards Conforme aux normes Anforderungen erfüllt Conforme con las normas Соответствует
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Спротивление скольжению	RAMP METHOD				R10 (Natural) da R9 a R13 from R9 to R13 de R9 à R13 von R9 bis R13 de R9 a R13 от R9 до R13 DIN 51130 BGR 181 <sup>1</sup>
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Спротивление скольжению	PENDULUM				6-24 Scivolo - Slippy - Rutsch - Gleit - Rutschtest - Gleittest 25-35 Scivolo mobile - Mobile Slippy - Mobile Rutschtest Gleite mobile - Gleitwagen mobile - Gleitwagenversuch > 35 Basso livello scivolamento - Low Slippage - Geringe Rutschgefahr Basso livello deslizamiento - Low Slippage - Geringe Rutschgefahr Basso nivel deslizamiento - Low Slippage - Geringe Rutschgefahr BGR 181 BSEN13036-4:2011
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Спротивление скольжению	Digital Tribometer (D-COF)				> 0,42 (Natural) > 0,42 ANSI 137.1:2012
Resistenza allo scivolamento Skid resistance Résistance au glissement Rutschhemmung Resistencia al deslizamiento Спротивление скольжению	ASTM C1028 (S-COF)				> 0,80 (Natural) > 0,80 ANSI 137.1:2008

1 Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli.  
Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces.  
Sols pour zones industrielles et de zones de travail à surfaces dérapantes.  
Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr.  
Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas.  
Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

2 Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi.  
Flooring for wet areas to be walked on barefoot.  
Sols pour zones mouillées avec piétement pieds nus.  
Bodenbeläge in nassbelassenen Barfußbereichen.  
Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos.  
Полы для влажных зон, предназначенный для хождения по ним босиком.

N Dimensione nominale (cm)  
N Nominal dimension (cm)  
N Dimension nominale (cm)  
N Nennmaß (cm)  
N Dimension nominal (cm)  
N Номинальный размер (см)

# ( simbologia )

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Pavimento matt  
Matt flooring  
Revêtement de sol mat  
Bodenbelag - matt  
Pavimento mate  
Матовый пол



Rivestimento matt  
Matt wall tiling  
Revêtement de mur mat  
Wandverkleidung - matt  
Rivestimiento mate  
Матовая облицовка



Resistenza al gelo.  
Frost proof.  
Résistance au gel.  
Frostbeständigkeit.  
Resistencia a la helada.  
Морозостойкая.



Pavale con media variazione  
di tono e disegno.  
Tiles with a medium variation  
of colour and design.  
Carreaux avec une variation moyenne  
de tonalité et de dessin.  
Fliesen mit gewissem Unterschieden  
bei Farben und Muster.  
Baldosas con una variación media  
de tono y diseño.  
Плитка с умеренным оттенком  
и рисунком средней сложности.



PENDULUM  
PTV

Resistenza allo scivolamento  
Skid resistance  
Résistance au glissement  
Rutschhemmung  
Resistencia al deslizamiento  
Сопротивление скольжению

Norma di riferimento  
Reference standard  
Norme de référence  
Bezugsnorm  
Norma de referencia  
Стандарт для справки  
BS EN 13035-4:2011



Pavimento lucido  
Glossy flooring  
Revêtement de sol brillant  
Bodenbelag - glänzend  
Pavimento brillante  
Еластичный пол



Rivestimento lucido  
Glossy wall tiling  
Revêtement de mur brillant  
Wandverkleidung - glänzend  
Rivestimiento brillante  
Еластичная облицовка



Resistenza all'abrasione profonda.  
Resistance deep abrasion.  
Résistance à l'abrasion profonde.  
Tiefenabriebfestigkeit.  
Resistencia a la abrasión profunda.  
Устойчивость к глубокому  
истиранию.



Resistenza allo scivolamento.  
Pavimentazioni di ambienti lavorativi  
e zone operative con superfici  
sdrucciolevoli.

Skid resistance.  
Flooring of work environments and  
operating areas with slippery surfaces.

Résistance à la glissance.  
Sols de locaux industriels et de zones  
de travail à surfaces dérapantes.

Rutschfestigkeit.  
Böden für Arbeitsräume und  
Arbeitszonen mit rutschfester  
Oberfläche.

Resistencia al deslizamiento.  
Pavimentaciones de zonas  
de trabajo y operativas  
con superficies resbaladizas.

Повышенный коэффициент  
противоскольжения.  
Полы для рабочих помещений  
и рабочих участков, имеющие  
скользящую поверхность.

Ogni simbolo, essendo puramente  
indicativo, deve essere rapportato alla  
relativa e specifica normativa.

Each symbol is merely indicative and  
must be referred to the specific relevant  
standard.

Chaque symbole est purement indicatif  
et il renvoie toujours à la norme  
spécifique correspondante.

Da alle Symbole rein indikativ sind,  
ist zu beachten, dass jeweils  
die entsprechende Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo,  
se debe relacionar con la normativa  
correspondiente.

Каждый символ, будучи лишь  
только приблизительным, должен  
относиться к соответствующим  
и специальным стандартам.

# ( destinazioni d'uso )

INTENDED USE / DESTINATIONS D'EMPLOI / ANWENDUNGSBEREICH / USO PREVISTO / ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



Materiali consigliati per sollecitazioni  
relativamente forti in ambienti anche  
non protetti da agenti graffianti,  
sia pubblici che privati.

Materials recommended for situations  
of relatively hard wear in environments  
without protection against scratching,  
for both the public and private sectors.

Matériaux recommandés pour les  
milieux soumis à de fortes contraintes,  
même non protégés contre les agents  
abrasifs, aussi bien dans le secteur  
public que privé.

Materialien für Böden mit relativ starker  
Begehrfrequenz in öffentlichen und  
privaten Gebäuden empfohlen, auch  
wenn diese nicht mit einem Kratzschutz  
behandelt wurden.

Materiales aconsejados para locales,  
tanto públicos como privados,  
sometidos a esfuerzos relativamente  
fuertes y no protegidos de agentes  
que rayan.

Рекомендуемые материалы для  
общественных и частных помещений  
с относительно сильными нагрузками  
и не защищенных от воздействия  
абразивных веществ.



Materiali consigliati per qualsiasi  
locale di un'abitazione che non abbia  
collegamenti diretti con l'esterno o  
accessi non protetti da zerbini. Media  
sollecitazioni all'abrasione.

Tiles suitable for any room of a house  
without direct access from the outside or  
access not protected by doormats.  
Average stress abrasive wear.

Matériaux conseillés pour toutes  
les pièces de la maison sans accès  
direct de l'extérieur ou dont l'accès  
de l'extérieur est protégé par des  
peillassons. Abrasion sous contraintes  
moyennes.

Für alle Wohnräume ohne direkten  
Zugang von außen geeignet, welche  
nicht durch Fußmatten geschützt sind.  
Mittlere Abriebbeanspruchung.

Materiales aconsejados para cualquier  
habitación de una vivienda sin accesos  
directos desde el exterior o accesos no  
protegidos por felpudos; esfuerzos de  
mediana intensidad por abrasión.

Материалы рекомендованы для  
любых жилых помещений, не  
имеющих прямого выхода на улицу  
или же доступа без входных  
ковринок. Среднее абразивное  
воздействие.

( credits )

marketing . marazzi  
art . kalimera  
photo . andrea ferrari  
styling . stefania vasquez



( thanks to )

**Cream**

Cassina  
Crasseving  
Danese  
Living divani  
Luceplan

**Brown**

Agatha Cri

**Beige**

Bitossi Home  
Corrado Corradi  
Fratelli Ingegnoli  
Mogg Design  
Pedrali

**Grey**

Bitossi Home  
Corrado Corradi  
Cristina Rubinetterle  
Flament  
Kitchen Aid  
Magisso  
Society

print . golinelli industrie grafiche

01.2014

La riproduzione dei colori è approssimativa. Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate. The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative. Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballages sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada. Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящиеся к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se réserve le droit de modifier et de remplacer sans aucun préavis, même partiellement, les éléments des systèmes présentés dans ce dépliant.


Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладает исключительным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.





**MARAZZI** 

MARAZZI GROUP S.R.L.  
A SOCIO UNICO

V.LE VIRGILIO, 30  
41123 MODENA  
ITALY

T // +39 059 384111  
F // +39 059 384303  
E // [INFO@MARAZZI.IT](mailto:INFO@MARAZZI.IT)  
[WWW.MARAZZI.IT](http://WWW.MARAZZI.IT)